

- ▲ Es común que un estudiante de español recurra constantemente a los verbos más básicos. Por ejemplo, puede repetir el verbo *estar* en casos en los que en inglés usaría *to be, to stay, to feel, to find oneself, etc.*

I feel tired. → **Estoy** cansado. *I stayed home.* → **Estuve** en casa.

- ▲ En estos ejemplos extraídos de un cuento de Gabriel García Márquez, se podría haber usado el verbo *ir*. Sin embargo, el autor usa expresiones y verbos diferentes.

Viajaba con la columna vertebral firmemente...
 La niña [...] **se dirigió** a la baranda arrastrando los zapatos...
 Luego le quitó el ramo de flores a la niña y **empezó a moverse** hacia la puerta.

- ▲ Observa la lista de verbos y expresiones que puedes usar en lugar de algunos de los verbos más comunes. En algunos casos, se trata de sinónimos. En otros casos, son palabras y expresiones que destacan matices diferentes.

¡ATENCIÓN!

Esta tabla incluye solo algunos ejemplos para ayudarte a ampliar tu vocabulario. Si al redactar una composición observas que siempre recurres a los mismos verbos básicos (*ser, estar, ir, hacer, etc.*), hazte estas preguntas: ¿Cómo puedo evitar repetir los mismos verbos? ¿Que sinónimos puedo usar? ¿Estoy tratando de comunicar un matiz particular que se puede expresar con una palabra más específica?

VERBO	CONCEPTO	VERBOS Y EXPRESIONES	MODELOS		
ser	característica, cualidad	mantenerse	María se mantiene muy activa.		
		parecer	El libro parece interesante.		
		resultar	El trabajo me resultó difícil.		
	material	estar hecho/a	La estatua está hecha de madera.		
	expresar acontecimientos	hacerse, realizarse	La fiesta se hizo/realizó en mi casa.		
		tener lugar	¿Dónde tendrá lugar la reunión?		
origen	provenir	El cacao proviene de América.			
estar	ubicación	encontrarse	La casa se encuentra en las afueras de la ciudad.		
		hallarse	En el sótano se hallaban varias cajas.		
		permanecer	Permaneció allí durante cinco horas.		
		quedar	La tienda queda en la otra esquina.		
	estado, sentimiento	encontrarse	Marcela se encontraba muy enferma.		
		lucir	El perrito también lucía triste.		
		parecer	Juán parecía muy cansado.		
		sentirse	Me siento un poco agobiado.		
		haber	existencia	producirse	Se produjo de repente un gran bullicio.
				surgir	Después del discurso, surgieron muchas dudas.
sucedir	Sucedieron cosas muy extrañas.				
tener lugar	Aquí tuvo lugar una violenta protesta.				
hacer(se)	producción, realización, acontecimiento	llevar(se) a cabo	Los sindicalistas llevaron a cabo una protesta.		
		realizar(se)	Los familiares realizaron una ceremonia en su honor.		
	consecuencia	convertir(se)	La tarea se convirtió en algo imposible.		
		causar	Los gritos causaron mucho reuelo.		
		producir	La caída produjo un fuerte estruendo.		
		provocar	La noticia provocó llanto entre las mujeres.		

VERBO	CONCEPTO	VERBOS Y EXPRESIONES	MODELOS
ir(se)/venir	movimiento, dirección	acercarse	El abogado se acercó al acusado.
		alejarse	Cuando le hablé, enseguida se alejó .
		avanzar	los soldados avanzaron hacia el frente.
		dirigirse	Juan se dirigió a la puerta.
		provenir	Los ruidos provenían del sótano.
		regresar	El presidente regresó a su despacho.
	participación	asistir	Los estudiantes no asistieron a clase.

ESTRATEGIA

Consultar el diccionario

Al consultar un diccionario, debes tener cuidado de verificar los distintos matices y sutilezas asociados con distintas palabras. ¿Qué verbo elegirías en español para decir

They made a movie?

make

- 1: (un cambio, una llamada) hacer
- 2: (un café, una comida) hacer, preparar
- 3: (caches, productos) fabricar (from, de) it's made from steel, es de acero

[...]

- 9: (un error) cometer
- 10: (un pago) efectuar
- 11: (una película) rodar

PRÁCTICA

1

Completa el párrafo sustituyendo los verbos entre paréntesis con la forma correcta de los verbos y expresiones de la lista.

acercarse	dirigirse	parecer	sentirse
asistir	encontrarse	provenir	tener lugar

La fiesta (1) _____ (se hizo) en el rancho de mis abuelos. Mientras todos cenaban, (2) _____ (fui) a la cocina para llamar a mi prima Marcela. (3) _____ (Estaba) preocupado porque ella (4) _____ (estaba) muy triste la última vez que la vi. Marcela no había podido (5) _____ (venir) a la fiesta porque dijo que tenía que estudiar. Cuando (6) _____ (estaba) a punto de marcar su número, escuché unos ruidos que (7) _____ (venían) de la ventana. (8) _____ (Fui) a la ventana y de repente...

2

Reescribe dos veces cada una de estas oraciones.

MODELO La casa estaba en una colina y era muy vieja.
 La casa se encontraba en una colina y parecía muy vieja.
 La casa estaba ubicada en una colina y lucía muy vieja.

1. Hubo un ruido muy extraño y todos fueron al patio.
2. La estatua era de madera y estaba quemada.
3. Mario estaba muy cansado, pero igualmente fue a la fiesta.

3

En parejas, escriban la continuación de la historia de la Actividad 1 usando al menos cinco de los verbos de la lista.

acercarse	hacerse	provocar	regresar	sentirse	surgir
causar	hallarse	quedar	resultar	suceder	tener lugar

4

Con la ayuda de un diccionario, relaciona cada uno de estos verbos con un verbo común. Luego escribe un párrafo usando cuatro de los verbos.

acontecer	alejarse	consistir en	elaborar	encaminarse	radicarse
-----------	----------	--------------	----------	-------------	-----------